

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendments to 1971 publication

Belgium — Belgique

Delete the note concerning smallpox and insert — Supprimer la note concernant la variole et insérer

Smallpox. — Except European countries Algeria, Azores and Madeira, Canary Islands, Libya, Morocco, Reunion, Tunisia, Bermuda, Canada, the Caribbean Islands, French Guiana, Greenland, Guadeloupe, Guyana, Martinique, Mexico, Netherlands Antilles, St Pierre and Miquelon, Surinam, United States of America, Israel, Turkey, and travellers arriving from Australia, New Zealand and Japan by trans-polar, trans-pacific or trans-Siberia flights. No certificate required from travellers who have been resident for more than 14 days in the above countries immediately before arrival in Belgium. The certificate is however required from arrivals from all infected areas

Variole. — Excepte pays d'Europe, îles Açores et Madère, Algérie, îles Canaries, Libye, Maroc, Réunion, Tunisie, Antilles néerlandaises, Bermudes, Canada, îles des Caraïbes, États-Unis d'Amérique, Groenland, Guadeloupe, Guyane, Guyane française, Martinique, Mexique, Saint-Pierre et Miquelon, Surinam, Israël, Turquie, et les voyageurs arrivant par vols transpolaires, transpacifiques ou transsibériens d'Australie, de Nouvelle-Zélande ou du Japon. Le certificat n'est pas exigé des voyageurs ayant séjourné plus de 14 jours dans les pays ci-dessus immédiatement avant l'arrivée en Belgique. Il est toutefois exigé des voyageurs venant de toute zone infectée

France (incl overseas departments) (y compris les départements d'outre-mer)

Delete the note concerning smallpox and insert — Supprimer la note concernant la variole et insérer

Smallpox. — And from countries in Africa (except Algeria, Azores and Madeira, Canary Islands, Libya, Morocco, Tunisia), in the Americas (except Bermuda, Canada, the Caribbean Islands, Greenland, Guyana, Mexico, Netherlands Antilles, St Pierre and Miquelon, Surinam, United States of America), in Asia (except Israel, Turkey) and in Oceania. No certificate required from travellers arriving from Australia, New Zealand or Japan by trans-polar, trans-pacific or trans-Siberia flights. No certificate required from sea travellers who have left an infected area or a non-exempted country more than 14 days before arrival

Variole. — Et des pays d'Afrique (excepte Açores et Madère, Algérie, îles Canaries, Libye, Maroc, Tunisie), d'Amérique (excepté Antilles néerlandaises, Bermudes, Canada, îles des Caraïbes, États-Unis d'Amérique, Groenland, Guyane, Mexique, Saint-Pierre et Miquelon, Surinam) d'Asie (excepte Israël, Turquie) et d'Océanie. Le certificat n'est pas exigé des voyageurs arrivant par vols transpolaires, transpacifiques ou transsibériens d'Australie, de Nouvelle-Zélande ou du Japon. Le certificat n'est pas exigé des voyageurs par voie maritime qui ont quitté depuis plus de 14 jours une zone infectée ou un pays non exempté

French Territory of the Afars and the Issas Territoire français des Afars et des Issas

Delete the note concerning cholera and insert — Supprimer la note concernant le choléra et insérer

Cholera. — And from Ethiopia, the People's Democratic Republic of Yemen, Somalia and Yemen *

Cholera. — Et d'Éthiopie, de la République démocratique populaire du Yémen, de Somalie et du Yémen *

Hungary — Hongrie

In the note concerning smallpox, after "provided these countries are free from smallpox" insert
and travellers arriving from Mongolia via USSR.

Dans la note concernant la variole, après « a condition que ces pays soient exempts de variole » insérer
et les voyageurs arrivant de Mongolie via l'URSS

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Amendements à la publication de 1971

Ireland — Irlande

Italy — Italie

United Kingdom — Royaume-Uni

Delete the note concerning smallpox and insert — Supprimer la note concernant la variole et insérer

Smallpox. — And from countries in Africa (except Algeria, Azores and Madeira, Canary Islands, Libya, Morocco, Reunion, Tunisia), in the Americas (except Bermuda, Canada, the Caribbean Islands, French Guiana, Greenland, Guadeloupe, Guyana, Martinique, Mexico, Netherlands Antilles, St Pierre and Miquelon, Surinam, United States of America), in Asia (except Israel, Turkey) and in Oceania. No certificate required from travellers arriving from Australia, New Zealand or Japan by trans-polar, trans-pacific or trans-Siberia flights

Variole. — Et des pays d'Afrique (excepte Açores et Madère, Algérie, îles Canaries, Libye, Maroc, Réunion, Tunisie), d'Amérique (excepté Antilles néerlandaises, Bermudes, Canada, îles des Caraïbes, États-Unis d'Amérique, Groenland, Guadeloupe, Guyane, Guyane française, Martinique, Mexique, Saint-Pierre et Miquelon, Surinam), d'Asie (excepte Israël, Turquie) et d'Océanie. Le certificat n'est pas exigé des voyageurs arrivant par vols transpolaires, transpacifiques ou transsibériens d'Australie, de Nouvelle-Zélande ou du Japon

Italy — Italie

In the note concerning cholera delete United Arab Republic
Dans la note concernant le choléra supprimer République Arabe Unie

Kuwait — Koweït

Delete the note concerning cholera and insert — Supprimer la note concernant le choléra et insérer

Cholera. — And from the Trucial Sheikdoms *

Choléra. — Et des Cheikhats sous régime de traite *

Netherlands — Pays-Bas

Delete the note concerning smallpox and insert — Supprimer la note concernant la variole et insérer

Smallpox. — And from countries in Africa (except Algeria, Azores and Madeira, Canary Islands, Libya, Morocco, Reunion, Tunisia), in the Americas (except Bermuda, Canada, the Caribbean Islands, French Guiana, Greenland, Guadeloupe, Guyana, Martinique, Mexico, Netherlands Antilles, St Pierre and Miquelon, Surinam, United States of America), in Asia (except Israel) and in Oceania. No certificate required from travellers arriving from Australia, New Zealand or Japan by trans-polar, trans-pacific or trans-Siberia flights

Variole. — Et des pays d'Afrique (excepte Açores et Madère, Algérie, îles Canaries, Libye, Maroc, Réunion, Tunisie), d'Amérique (excepté Antilles néerlandaises, Bermudes, Canada, îles des Caraïbes, États-Unis d'Amérique, Groenland, Guadeloupe, Guyane, Guyane française, Martinique, Mexique, Saint-Pierre et Miquelon, Surinam), d'Asie (excepte Israël) et d'Océanie. Le certificat n'est pas exigé des voyageurs arrivant par vols transpolaires, transpacifiques ou transsibériens d'Australie, de Nouvelle-Zélande ou du Japon

Senegal — Sénégal

Delete the note concerning cholera and insert — Supprimer la note concernant le choléra et insérer

Cholera. — And from all countries any parts of which are infected *

Choléra. — Et de tout pays dont une partie est infectée. *